

达人 最新版
旅行手册

★畅销中国台湾十六年的经典自助旅行系列★

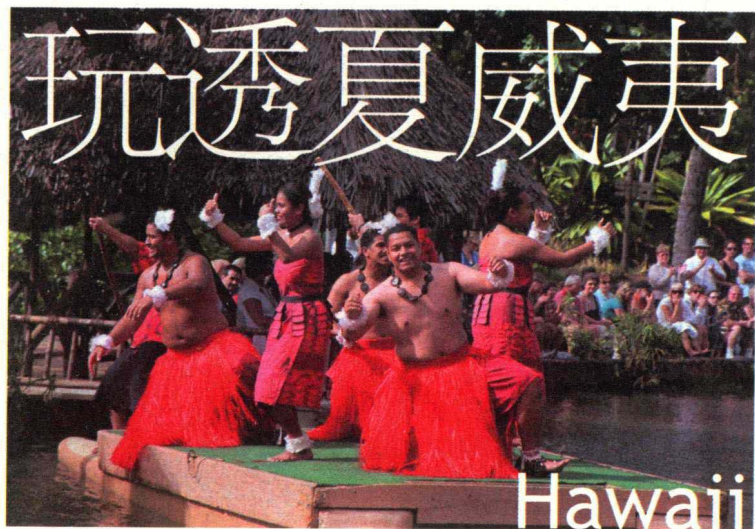
玩透夏威夷 Hawaii

◎ 陈玉治 著



电子工业出版社
PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
<http://www.phel.com.cn>

达



陈玉治

著

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内容简介

浩瀚的太平洋中北部，浮着一串岛屿，这就是美国的夏威夷州。夏威夷州由一百多个大小岛屿组成，从西北到东南长3,840千米，土地面积16,705平方千米，人口128万人左右。1898年沦为美国的属地，1959年8月成为美国的一个州。

本书以优美、流畅的文笔，简明扼要地阐述了夏威夷的地理环境、政治经济、历史变革、文化艺术，以大量富有艺术感染力的彩色照片，生动形象地展示了夏威夷最具特色的名胜古迹、风土人情和自然风光。

本书适合要去夏威夷或已经到了夏威夷的朋友阅读。

原著书名《夏威夷》

中文简体版 © 2014 由电子工业出版社发行

本书简体中文版专有出版权由台湾太雅出版有限公司授予电子工业出版社，未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字：01-2014-3224

图书在版编目(CIP)数据

玩透夏威夷 / 陈玉治著. — 北京：电子工业出版社，2014.8

(达人旅行手册)

ISBN 978-7-121-23392-0

I. ①玩… II. ①陈… III. ①旅游指南—夏威夷 IV. ①K971.29

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第113748号

责任编辑：田 蕾

文字编辑：马 鑫

印 刷：中国电影出版社印刷厂

装 订：三河市皇庄路通装订厂

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编：100036

开 本：889×1194 1/32 印张：6.5 字数：270.4千字

版 次：2014年8月第1版

印 次：2014年8月第1次印刷

定 价：39.80 元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：(010) 88254888。

质量投诉请发邮件至zlt@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线：(010) 88258888。

目录



- 4 夏威夷群岛图&夏威夷位置图
- 10 来自编辑室
- 12 如何使用本书
- 14 【夏威夷风情掠影】
- 16 认识夏威夷
- 20 品尝美食
- 26 水疗与按摩解压
- 29 特色风物
- 34 免费体验夏威夷



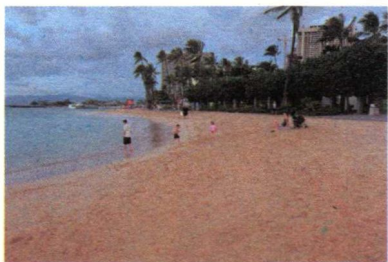
40 【行前篇】

- 41 当地交通
搭出租车·租借汽车·租自行车·租借摩托车·搭乘巴士
- 46 行程规划
夏威夷深度行程·钟爱欧胡岛行程·不受时间限制行程

50 【岛屿游记】

53 欧胡岛

- 54 欧胡岛地图
- 56 岛屿印象
- 58 交通资讯
- 62 热门景点
檀香山市区·威基基区·珍珠港区
- 80 郊区景点
都乐菠萝园·黑拉麻啲农场·哈罗纳喷潮口·翰诺玛湾·帕里展望点
- 86 活动娱乐
阿里弋忒晚餐巡游·夏威夷马戏团·库亚洛亚牧场·迈沓伊帆船·波里尼西亚文化中心
- 93 逛街购物指南
沃德购物中心·皇家夏威夷购物中心·威基基购物广场·热带农场·檀香山咖啡公司·马哈洛海洋深层水吧·我的小秘密·檀香山饼干公司·岛屿香皂与蜡烛工坊·优克李林屋·冲浪学苑
- 110 美食餐厅



119 茂宜岛

■ 120 茂宜岛地图

■ 122 岛屿印象

■ 124 交通资讯

■ 125 热门景点

拉海纳·哈雷阿卡

拉国家公园·茂宜海洋中心·茂宜热带农场·提得奇酒庄·汉那海岸

■ 138 逛街购物指南

捕鲸人村

■ 140 美食餐厅



145 可爱岛

■ 146 可爱岛地图

■ 148 岛屿印象

■ 149 热门景点

汉那磊眺望点·奇拉乌伊亚灯塔·汉那佩佩小镇·威米亚小镇与库克船长雕像·羊齿洞·威米亚峡谷·可其伊州立公园·可爱咖啡游客中心·号角喷洞·国家热带植物园

■ 160 逛街购物指南

苦苦伊购物中心

■ 161 美食餐厅



165 【大岛】

■ 166 岛屿印象

■ 167 大岛地图

■ 168 热门景点

希洛小镇·彩虹瀑布·火山国家公园·普那路伍黑沙滩·派克牧场与威米亚·可哈拉海滨公路·哈维小镇·卡美哈美哈国王原版雕像·国家历史公园

■ 180 逛街购物指南

国王购物村

■ 181 美食餐厅

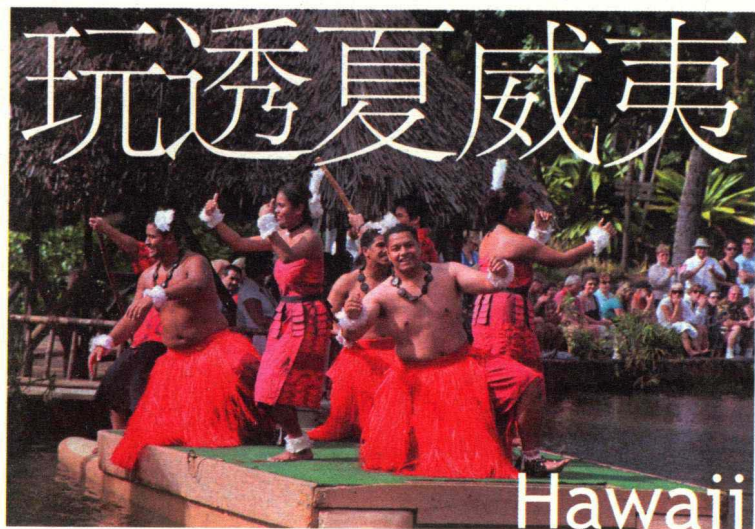
185 【夏威夷住宿信息】

欧胡岛·茂宜岛·可爱岛·大岛

198 【夏威夷旅游黄页簿】

前往与抵达·消费购物·日常生活资讯

达



陈玉治

著

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内容简介

浩瀚的太平洋中北部，浮着一串岛屿，这就是美国的夏威夷州。夏威夷州由一百多个大小岛屿组成，从西北到东南长3,840千米，土地面积16,705平方千米，人口128万人左右。1898年沦为美国的属地，1959年8月成为美国的一个州。

本书以优美、流畅的文笔，简明扼要地阐述了夏威夷的地理环境、政治经济、历史变革、文化艺术，以大量富有艺术感染力的彩色照片，生动形象地展示了夏威夷最具特色的名胜古迹、风土人情和自然风光。

本书适合要去夏威夷或已经到了夏威夷的朋友阅读。

原著书名《夏威夷》

中文简体版 © 2014 由电子工业出版社发行

本书简体中文版专有出版权由台湾太雅出版有限公司授予电子工业出版社，未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字：01-2014-3224

图书在版编目(CIP)数据

玩透夏威夷 / 陈玉治著. -- 北京：电子工业出版社，2014.8
(达人旅行手册)

ISBN 978-7-121-23392-0

I. ①玩… II. ①陈… III. ①旅游指南—夏威夷 IV. ①K971.29

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第113748号

责任编辑：田 蕾

文字编辑：马 鑫

印 刷：中国电影出版社印刷厂

装 订：三河市皇庄路通装订厂

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编：100036

开 本：889×1194 1/32 印张：6.5 字数：270.4千字

版 次：2014年8月第1版

印 次：2014年8月第1次印刷

定 价：39.80 元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：(010) 88254888。

质量投诉请发邮件至zltz@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线：(010) 88258888。



个人旅行主张



有人在旅行中享受人生，
有人在留学中顺便旅行。
有人只身前往去认识更多的朋友，
有人跟团出国然后离队寻找个人的路线。
有人坚持不去玩过的地点，
有人每次出国都去同一个地方。
有人出发前计划周详，
有人是去了再说。
这就是面貌多样的个人旅行。

不论你的选择是什么，
一本丰富而实用的旅游随身书，
可以让你的梦想实现，
让你的度假或出差留下美好的回忆。

精彩的旅行，从本书开始。

夏威夷群岛图

Niihau
Island

Kauai Lsland
可爱岛



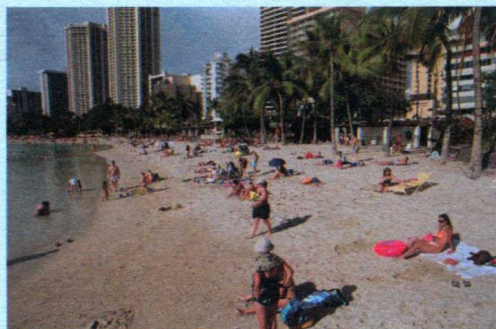
MAP: P146



Oahu Island
欧胡岛



MAP: P54



夏威夷位置图



Molokai Island

Lanai Island

Kahoolawe Island

Maui Island
茂宜岛

MAP: P120

Big Island
大岛



MAP: P167





目录



- 4 夏威夷群岛图&夏威夷位置图
- 10 来自编辑室
- 12 如何使用本书
- 14 【夏威夷风情掠影】
- 16 认识夏威夷
- 20 品尝美食
- 26 水疗与按摩解压
- 29 特色风物
- 34 免费体验夏威夷



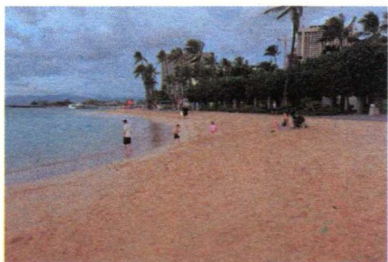
40 【行前篇】

- 41 当地交通
搭出租车·租借汽车·租自行车·租借摩托车·搭乘巴士
- 46 行程规划
夏威夷深度行程·钟爱欧胡岛行程·不受时间限制行程

50 【岛屿游记】

53 欧胡岛

- 54 欧胡岛地图
- 56 岛屿印象
- 58 交通资讯
- 62 热门景点
檀香山市区·威基基区·珍珠港区
- 80 郊区景点
都乐菠萝园·黑拉麻啲农场·哈罗纳喷潮口·翰诺玛湾·帕里展望点
- 86 活动娱乐
阿里弋忒晚餐巡游·夏威夷马戏团·库亚洛亚牧场·迈沓伊帆船·波里尼西亚文化中心
- 93 逛街购物指南
沃德购物中心·皇家夏威夷购物中心·威基基购物广场·热带农场·檀香山咖啡公司·马哈洛海洋深层水吧·我的小秘密·檀香山饼干公司·岛屿香皂与蜡烛工坊·优克李林屋·冲浪学苑
- 110 美食餐厅



119 茂宜岛

■ 120 茂宜岛地图

■ 122 岛屿印象

■ 124 交通资讯

■ 125 热门景点

拉海纳·哈雷阿卡

拉国家公园·茂宜海洋中心·茂宜热带农场·提得奇酒庄·汉那海岸

■ 138 逛街购物指南

捕鲸人村

■ 140 美食餐厅



145 可爱岛

■ 146 可爱岛地图

■ 148 岛屿印象

■ 149 热门景点

汉那磊眺望点·奇拉乌伊亚灯塔·汉那佩佩小镇·威米亚小镇与库克船长雕像·羊齿洞·威米亚峡谷·可其伊州立公园·可爱咖啡游客中心·号角喷洞·国家热带植物园

■ 160 逛街购物指南

苦苦伊购物中心

■ 161 美食餐厅



165 【大岛】

■ 166 岛屿印象

■ 167 大岛地图

■ 168 热门景点

希洛小镇·彩虹瀑布·火山国家公园·普那路伍黑沙滩·派克牧场与威米亚·可哈拉海滨公路·哈维小镇·卡美哈美哈国王原版雕像·国家历史公园

■ 180 逛街购物指南

国王购物村

■ 181 美食餐厅

185 【夏威夷住宿信息】

欧胡岛·茂宜岛·可爱岛·大岛

198 【夏威夷旅游黄页簿】

前往与抵达·消费购物·日常生活资讯

作者序 夏威夷大概是世界上最著名的海岛度假地点，阳光、沙滩、比基尼泳装美女是一般人对于夏威夷的刻板印象，这些印象对于威基基海滩仍然正确，不过夏威夷所拥有的，却比阳光、沙滩、美女多得多。



记得在许多年前，电视台曾经放映过一部关于夏威夷历史的黑白影片，里面叙述夏威夷王国晚期的统治情形，与末代女王利留卡拉尼被推翻与囚禁的经过。当时看到这部影片，我十分震撼，因为当年一直以为夏威夷自古就是美国的一部分，不曾想过这个群岛曾经以独立国家的身份，存在过上百年。

其实资深的旅游者都知道，所谓“海滩度假”玩来玩去不过是那么一回事，游泳、日光浴加上水上活动，大概就结束了。真正有趣的，其实是当地的特有景观、文化与历史，幸运的是，夏威夷在这些方面都各有特色。地理上，这里有壮阔的火山景观，一天之内可以体验热带到寒带的地理落差，此外，牧场、雨林、海港，令人目不暇接。文化上，友善的阿罗哈待客气氛，令人宾至如归。夏威夷王国的遗迹、偷袭珍珠港事件、捕鲸历史，都可以令人体验夏威夷在每段历史上的演变。多年以来，夏威夷也是众多好莱坞热门电影与电视的拍摄地点，其中包括：《侏罗纪公园》《哥斯拉》《珍珠港》《巨猩乔扬》等，寻找电影场景也是游览夏威夷时的另一项乐趣。

值得注意的是，夏威夷近几年物价长得很快，因此来这里度假显得颇为昂贵。为了减小读者旅游时荷包的压力，另一方面也为了发掘当地的特有风味，作者特地精选与介绍许多免费的活动，以及风味独特的商家，期望可以提供给读者另一种夏威夷的体验。

夏威夷人虽然大都友善热情，但在许多旅游刊物与热门景点中，常有人推销“免费的旅游活动”。不用怀疑！所谓“羊毛出在羊身上”，这些特惠活动时常是与推销分时度假（Time Share）的厂商相勾结，也就是要消费者一次付出数万美元，以换取每年可以到夏威夷度假几周的套装行程。因此在面对太过热心的当地人时，也需要小心。

一般旅行团由于行程与预算的缘故，常把夏威夷旅游集中在欧胡岛，其实夏威夷的其他离岛都极富特色，很值得读者一一参观。在离岛的行程中，主要以驾车旅游的美式自助旅游方式为主，费用虽然较高，但自由度却是无与伦比的。就算漫无目的地在离岛开车，无所事事、随兴而游，也颇富趣味。希望作者在本书上的努力，可以协助你规划一趟完美的夏威夷度假行程。

作者简介

陈玉治

1961年生，中国台湾政治大学新闻系毕业，美国密西根州立大学大众传播学院广告学硕士。曾经是两届董显光新闻奖学金得主。评论与旅游的文章长见于《联合报》《自由时报》《中国时报》，以及《时报周刊》《TVBS周刊》《ELLE》等相关报刊、杂志。曾在太雅生活馆的报道文学书系列“旅行梦想家”中出版过两部作品，还有探索七大洲的《纵横七海》、北海道小镇故事《鲑鱼不再来》，以及个人旅游《北京》《广州·深圳·珠海》《苏州·杭州》《大连·哈尔滨·沈阳》《西安·兵马俑·华山》《华盛顿·费城》《横滨·箱根·镰仓》《冲绳》《广岛·大阪·名古屋》《开始聪明游大陆》等畅销旅游书。

陈玉治旅行经验丰富，不断尝试新的挑战，而且很有计划地完成各种旅行梦想；不论是用文字记录旅行，还是通过摄影镜头捕捉画面，都有极为专业的水准。

使用上要注意的事

动身前电话确认是必要的……

每个城市都是有生命的，会随着时间的飞逝，“改变”于是成为不可避免的常态，虽然本书的作者与编辑已经尽力，让书中呈现最新、最完整的资讯，但是，我们仍要提醒本书的读者，必要的时候，请多利用书中提供的电话，再次确认相关信息。

资讯不代表对服务品质的保证……

本书作者所提供的饭店、餐厅、商店等资讯，是通过作者个人经历或探访获得的，本书作者尽力介绍有特色与价值的旅游资讯，但是过去有读者因为商家或服务态度的不佳，而产生对作者的误解。本社声明，“服务”是一种“个人行为”，作者无法对所有服务员或任何机构职员的行为进行担保，甚至费用与服务内容也会随时间调整，所以，因时、因地、因人，你有可能与作者的体会不同，这也是旅行的特质。请读者培养电话确认与查询细节的习惯，从而保护自己的权益。

如何使用本书

预先了解的

[夏威夷风情掠影]

你对夏威夷的第一印象是什么？夏威夷的多样风貌是你所不能想象的。旅游前要先有基本的认识，该单元介绍了“认识夏威夷”、“品尝美食”、“水疗与按摩解压”、“特色风物”、“免费体验夏威夷”，可从不同方面认识夏威夷这个丰富又热情的岛屿。

[免费体验夏威夷]

夏威夷算是高消费的旅游景点，一趟旅行下来可能会伤你不少荷包，因此特别推出免费体验单元，有好吃、好喝、好玩的，除了帮你看紧荷包，也体验试吃试玩的旅游乐趣。

[夏威夷旅游黄页簿]

从签证、出入境到夏威夷机场交通、当地货币、小费及美国假日与节庆等夏威夷的基本资料，都一应俱全地包括在内了，这是旅游前必读的资讯，事前的准备功课让你减少旅途中的变数。

边走边看的

[热门景点]

本书分别对四大岛屿：欧胡岛、茂宜岛、可爱岛、大岛进行介绍，四个岛屿都有大量的热门景点，景点中有详细的内容介绍、交通前往方式、门票、时间，每个景点或商家都标示出地图位置。

[各岛屿地图]

在介绍各岛屿前，皆附有该岛屿地图，其中欧胡岛与茂宜岛有城镇街道的放大图，单元中介绍的景点、商家及餐厅都标在地图上。

需要时查询的

[购物、餐厅、住宿信息]

各岛屿后面皆提供了购物商家及美食餐厅，想买什么、吃什么，来这里找就对了！另外，独立推出了住宿信息单元，从五星级酒店、商务旅馆到青年旅社一并介绍，也附上各旅馆的地址、电话、网址等信息供你查询。

[夏威夷黄页簿]

收录了签证、航空、海关、保险办理、出入境方式、对内外交通、气候、打电话、电压、时差等实用信息。